COMUNE DI BARI

N. 2010/00078 D'ORDINE

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

SEDUTA DEL **9 SETTEMBRE 2010**

OGGETTO

PROPOSTA DI GEMELLAGGIO FRA LA CITTA' DI BARI E LA CITTA' DI BAR (MONTENEGRO).

L'ANNO DUEMILADIECI IL GIORNO NOVE DEL MESE DI SETTEMBRE,ALLE ORE 17,50 CON CONTINUAZIONE IN BARI, NELLA SALA DELLE ADUNANZE "E. DALFINO" APERTA AL PUBBLICO SITA AL CORSO V.EMANUELE, SI È RIUNITO

IL CONSIGLIO COMUNALE

SOTTO LA PRESIDENZA DEL SIG. DI RELLA SIG. PASQUALE - PRESIDENTE DEL CONSIGLIO
E CON L'ASSISTENZA DEL DOTT. MARIO D'AMELIO - SEGRETARIO GENERALE
ALL'INIZIO DELLA TRATTAZIONE DELL'ARGOMENTO SPECIFICATO IN OGGETTO, SONO PRESENTI IL SINDACO SIG. EMILIANO DOTT. MICHELE NONCHÉ I SEGUENTI CONSIGLIERI COMUNALI:

N	COGNOME E NOME	Pres
1	ALBENZIO Sig. Pietro	NO
2	BISCEGLIE Dott. Antonio	SI
3	BRONZINI Ing. Marco	SI
4	CAMPANELLI Avv. Salvatore	NO
5	CARBONE Avv. Roberto	SI
6	CASCELLA Dott. Giuseppe	SI
7	CEA Avv. Domenico	SI
8	D'ADDARIO Dott. Fabrizio	SI
9	DAMMACCO Avv. Andrea	SI
10	DE CARNE Geom. Francesco	SI
11	DE SANTIS Geom. Giuseppe	NO
12	DELLE FONTANE Sig. Angelo	NO
13	DI CAGNO ABBRESCIA Dott. Simeone	NO
14	DI RELLA Sig. Pasquale	SI
15	DURANTE Sig. Michele	SI
16	EMILIANO Sig. Marco	SI
17	FINOCCHIO Sig. Pasquale	SI
18	FRIVOLI Avv. Nicola	SI
19	FUIANO Sig. Luigi	SI
20	GEMMATO Dott. Marcello	SI
21	GIAMPAOLO Avv. Margherita	SI
22	INTRONA Avv. Pierluigi	SI
23	LACOPPOLA Avv. Vito	SI

N	COGNOME E NOME	Pres
24	LADISA Geom. Fabio	NO
25	LAFORGIA Prof. Nicola	NO
26	LOIACONO Geom. Giuseppe	SI
27	MAIORANO Sig. Massimo	SI
28	MARIANI Dott. Antonio	SI
29	MARTINELLI Dott. Emanuele	SI
30	MATARRESE Dott. Antonio	NO
31	MAUGERI Prof.ssa Maria	SI
32	MELCHIORRE Dott. Filippo	NO
33	MELELEO Dott. Francesco	NO
34	MONGELLI Dott. Giancarlo	NO
35	MONTELEONE Dott. Costantino	SI
36	MUOLO Avv. Giuseppe	SI
37	PAOLINI Dott. Carlo	SI
38	PASCULLI Sig. Emanuele	NO
39	PETRUZZELLI Dott. Pietro	SI
40	POSCA Geom. Massimo	SI
41	RADOGNA Dott. Donato	SI
42	RANIERI Rag. Romeo	NO
43	SANTACROCE Sig.ra Maria	SI
44	SCIACOVELLI Sig. Domenico	NO
45	SCIACOVELLI Dott. Nicola	NO
46	TOMASICCHIO Dott. Angelo	SI

Il Sindaco, dott. Michele Emiliano, sulla base dell'istruttoria condotta dalla Ripartizione Segreteria Generale, riferisce:

Lo sviluppo dei rapporti tra la Puglia, regione di confine, ed i Paesi dell' est europeo è ormai una realtà evidente e continuamente in crescita.

In particolare la città di Bari si è sempre adoperata, attraverso iniziative e proposte di ricerca e di comunicazione, per valorizzare e sostenere lo sviluppo della cooperazione e dello scambio tra popoli di cultura e religioni diverse.

Nell'ottica di una più forte coesione sociale rivolta a raggiungere una maggiore integrazione in Europa e nel Mediterraneo, l'Amministrazione intende promuovere azioni finalizzate alla collaborazione tra città che hanno vincoli particolari ed interessi comuni.

Nel caso specifico, le città di Bari e di Bar in Montenegro legate da antichi vincoli di amicizia, da comuni interessi e dal significativo ruolo svolto sulle sponde del mar Adriatico condividono una posizione geografica strategicamente favorevole allo sviluppo della cooperazione nell'euroregione adriatica,

Da diverso tempo sono state avviate iniziative di relazioni con Bar e dopo vari incontri istituzionali dei rispettivi rappresentanti si è giunti, nel dicembre 2000, in occasione della visita ufficiale, nella nostra città, del Sindaco di Bar, alla sottoscrizione di un Preliminare di Gemellaggio tra le due città.

I rappresentanti istituzionali delle due comunità con la firma di tale Preliminare, allegato al presente atto quale parte integrante, intendono favorire una maggiore cooperazione attiva e concreta e trasformare i legami di solidarietà ed amicizia in un rapporto istituzionale finalizzato allo sviluppo sociale e culturale di entrambe le città impegnandosi a sottoporre, ai rispettivi Consigli comunali, la proposta di formalizzazione di un accordo di gemellaggio.

Il gemellaggio tra le due città, dunque, parte dal presupposto che non vi è settore della vita culturale, civile ed economica che non possano essere oggetto di azioni di partenariato tra Bari e Bar

Non va sottovalutata, inoltre, l'utilità di un continuo dialogo per individuare di volta in volta momenti di solidarietà e di collaborazione, nonché progetti specifici da sottoporre all'approvazione delle rispettive Amministrazioni.

IL CONSIGLIO COMUNALE

UDITA *la relazione del Sindaco, sulla base dell'istruttoria condotta dalla*

Ripartizione Segreteria Generale;

***Acquisito** il prescritto parere favorevole di regolarità tecnica in atti, espresso dal Direttore di Ripartizione, ai sensi e per gli effetti dell'art.49 comma 1 del D.Lgs 267/2000;*

***Ritenuto** di omettere il parere di regolarità contabile in relazione al contenuto della proposta stessa che non comporta in alcun modo l'impegno di spesa e per la mancanza di aspetti tecnici contabili;*

***Vista**, la scheda del Segretario generale che forma parte integrante del presente atto;*

***Visto**, altresì il parere della competente Commissione Consiliare Permanente così come espresso in atti;*

DELIBERA

***APPROVARE,** per le motivazioni in premessa descritte che qui si intendono integralmente riportate, il gemellaggio tra la città di Bari e la città di Bar- Montenegro.*

***INVIARE,** per gli adempimenti di competenza, il presente atto alla Prefettura di Bari.*

Esito Votazione

Il Consiglio Comunale,

con n. 27 presenti, come da scheda allegata, di cui:

n. 27 favorevoli (Michele Emiliano, Antonio Bisceglie, Marco Bronzini, Roberto Carbone, Giuseppe Cascella, Domenico Cea, Francesco De Carne, Pasquale Di Rella, Michele Durante, Marco Emiliano, Pasquale Finocchio, Nicola Frivoli, Luigi Fuiano, Marcello Gemmato, Margherita Giampaolo, Pierluigi Introna, Vito Lacoppola, Giuseppe Loiacono, Antonio Mariani, Maria Maugeri, Costantino Monteleone, Giuseppe Muolo, Carlo Paolini, Massimo Posca, Donato Radogna, Maria Santacroce, Angelo Tomasicchio)

n. 0 contrari

n. 0 astenuti

approva la proposta

Deliberazione n. 78 del 9/9/2010: PROPOSTA DI GEMELLAGGIO FRA LA CITTA' DI BARI E LA CITTA' DI BAR (MONTENEGRO).

AL MOMENTO DELLA VOTAZIONE DELLA DELIBERA SONO PRESENTI I SEGUENTI N. 27 CONSIGLIERI COMUNALI

PARTITO DEMOCRATICO	11
BISCEGLIE	X
CARBONE	X
DE CARNE	X
DE SANTIS	
DI RELLA	x
FUIANO	X
MAIORANO	
MARTINELLI	
MAUGERI	X
MUOLO	x
PETRUZZELLI	

EMILIANO PER BARI	8
BRONZINI	X
CAMPANELLI	
CASCELLA	X
DURANTE	X
EMILIANO	X
MARIANI	X
PAOLINI	X
SANTACROCE	X

ITALIA DEI VALORI	3
PASCULLI	
TOMASICCHIO	X
GIAMPAOLO	x

SINISTRA PER BARI	2
INTRONA	X
LAFORGIA	

REALTA' PUGLIESE	2
ALBENZIO	
LADISA	

API	3
MONGELLI	
RADOGNA	X
SCIACOVELLI N.	

MOD. PER EMILIANO	1
DAMMACCO	

DS	1
FRIVOLI	X

SINDACO	X

Popolo delle Libertà	
CEA	X
DELLE FONTANE	
DI CAGNO ABBR.	
FINOCCHIO	X
GEMMATO	X
MELCHIORRE	
MELELEO	
MONTELEONE	X
POSCA	X
SCIACOVELLI D.	

LISTA SIMEONE	
LOIACONO	X
RANIERI	

PUGLIA PRIMA DI TUTTO	
LACOPPOLA	X
MATARRESE	

GRUPPO MISTO	
D'ADDARIO	

IL SEGRETARIO GENERALE
(Dott. Mario D'Amelio)

LA POSIZIONE ORGANIZZATIVA
"Consiglio, Commissioni e Gruppi Consiliari"
(dr. Riccardo Martinelli)

PARERI ESPRESSI AI SENSI E PER GLI EFFETTI DELL'ART.49 COMMA 1° DEL D.LGS.267/2000, SULLA ALLEGATA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE:

1) **PARERE DI REGOLARITA' TECNICA:**

Positivo

Bari, 21/06/2010

(Marta Minichelli)

2) **VISTO RESPONSABILE PROCEDIMENTO RAGIONERIA:**

Bari,

3) **PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE:**

Bari,

()

CITTA' DI BARI

CONSIGLIO COMUNALE

MINUTA DI DELIBERAZIONE

N. 2010/00078 del 09/09/2010

OGGETTO:PROPOSTA DI GEMELLAGGIO FRA LA CITTA' DI BARI E LA CITTA' DI BAR (MONTENEGRO).

SCHEDA TECNICA

TIPO PROPOSTA G.M. X C.C.

PARERE TECNICO: Positivo ---

VISTO RESPONSABILE PROCEDIMENTO RAGIONERIA:

PARERE CONTABILE:

COLLABORAZIONE ED ASSISTENZA GIURIDICA-AMMINISTRATIVA DEL SEGRETARIO GENERALE AI SENSI DELL'ART. 97 DECRETO LEGISLATIVO N. 267 DEL 18.8.2000.

ANNOTAZIONI :

Positivo NULLA DA OSSERVARE IN ORDINE ALLA LEGITTIMITA' DELLA PRESENTE PROPOSTA SULLA BASE DEL PARERE TECNICO COSI' COME ESPRESSO AI SENSI DI LEGGE.

IL SEGRETARIO GENERALE

(Mario D'Amelio)

- Dato della decisione della GM che nella seduta del 24/06/2010 così si è espressa: "Si al Consiglio Comunale";

COMUNE DI BARI
RIPARTIZIONE SEGRETERIA GENERALE
1^ COMMISSIONE CONSILIARE PERMANENTE

CONTRATTI, APPALTI, CONTENZIOSO, AVVOCATURA, SEGRETERIA GENERALE, AZIENDE E SOCIETÀ MISTE, ATTIVITÀ PRODUTTIVE.

Al Presidente del Consiglio Comunale

SEDE

Oggetto: proposta di deliberazione consiliare 2010/080/00072 "Proposta di gemellaggio tra la Città di Bari e la Città di Bar (Montenegro).
Con riferimento alla proposta di deliberazione indicata in oggetto, La 1ª Commissione consiliare permanente, nella seduta del 05.07.2010, esprime il seguente parere:

Presidente Marco EMILIANO	FAVOREVOLE
Vice Presidente Fabrizio D'ADDARIO	FAVOREVOLE
Consigliere Pietro ALBENZIO	FAVOREVOLE
Consigliere Andrea DAMMACCO	FAVOREVOLE
Consigliere Nicola FRIVOLI	FAVOREVOLE
Consigliere Costantino MONTELEONE	FAVOREVOLE
Consigliere Giuseppe MUOLO	ASSENTE

favorevole, in quanto condivide la relazione di accompagnamento effettuata dal Sindaco, dott. Michele Emiliano.

Il Segretario
Clara Quaranta

Il Presidente
Marco Emiliano

PROTOCOLLO DI INTESA
PER IL GEMELLAGGIO
TRA LE CITTA' DI BARI E BAR

Le due Città, legate da antichi vincoli di amicizia, da comuni interessi e dal significativo ruolo svolto sulle due sponde del Mar Adriatico, nonché quali punti di contatto di traffici tra l'Oriente e l'Occidente

RITENGONO

utile e necessaria una collaborazione attiva e concreta che trasformi i sentimenti di reciproca solidarietà ed amicizia in fatti tangibili e tali da cementare ed istituzionalizzare un rapporto finalizzato allo sviluppo sociale, economico e culturale delle rispettive popolazioni nonché al potenziamento dei collegamenti marittimi tra i due porti.

Non vi è settore della vita culturale, civile ed economica che non possa essere oggetto di particolari protocolli di collaborazione tra le due Città con il coinvolgimento di tutte le Istituzioni operanti sul territorio cittadino.

Si ritiene pertanto utile realizzare entro i primi mesi del prossimo anno il gemellaggio tra le due Amministrazioni di Bari e Bar.

A tale scopo una apposita commissione paritetica esaminerà condizioni, opportunità, tempi, argomenti e predisporrà, anche per via telematica, il documento di gemellaggio e collaborazione che sarà sottoposto al vaglio delle due Amministrazione.

Ento i primi mesi del prossimo anno si effettuerà un incontro operativo a Bar.

Bari, Palazzo di Città, 7 dicembre 2000

Per la Città di Bari

Per la Città di Bar

PROTOKOL O NAMJERI
ZA BRATIMLJENJE
GRADOVA BARIJA I BARA

Dva grada , povezana starim prijateljstvom, zajednickim interesima i vaznim ulogama koje imaju s obzirom da se nalaze na obali Jadranskog mora , a isto tako su i mjesta na kojima se ukrstaju saobracajne linije sa Istoka i Zapada

SMATRAJU

Da je korisna i neophodna aktivna i konkretna saradnja koja bi pretvorila uzajamna osjecanja solidarnosti i prijateljstva u nesto opipljivo , tako da se moze ucvrstiti i institucionalizovati odnos koji ima za cilj drustveni , ekonomski i kulturni razvoj stanovnika oba grada , kao i jacanje pomorskih veza izmedju dvije luke.

Ne postoji nijedna oblast u kulturnom, gradjanskom i ekonomskom zivotu koji ne bi mogli biti predmet protokola o saradnji izmedju dva grada koji bi ukijucili i sve postojece institucije koje djeluju u njima.

Smatra se ,isto tako, da je korisno realizovati u prvim mjesecima naredne godine bratimljenje opstina Bari i Bar.

U tom cilju odgovarajuca paritetna komisija proucice uslove , mogucnosti , vrijeme i teme, i obezbijedice dokument o bratimljenju i saradnji koji treba da odobre Skupstine oba grada.

U prva dva mjeseca sljedece godine realizovace se jedan operativni sastanak u baru.

Bari, Palazzo di Città, 7.12.2000.

U ime grada Barija

U ime opstine Bar

Il presente verbale viene sottoscritto nei modi di legge:

IL PRESIDENTE
Pasquale Di Rella

IL SEGRETARIO GENERALE
Mario D'Amelio

Si certifica che la presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio on line del Comune dal 27/09/2010 e vi rimarrà per 15 giorni consecutivi.

Responsabile dell'Albo Pretorio
Serafina Paparella

Bari, 27/09/2010

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Su relazione dell'incaricato si certifica che la presente delibera è stata pubblicata all'Albo Pretorio on line del comune dal 27/09/2010 al 11/10/2010.

L'incaricato

Bari, 13/10/2010

CERTIFICATO DI ESECUTIVITA'

Si certifica che la presente deliberazione è divenuta esecutiva, con la pubblicazione, per decorrenza dei termini di cui all'art. 134 TUEL.

Responsabile dell'Albo
Pretorio---
Serafina Paparella

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del d.lgs n. 10/2002, del t.u. n. 445/2000 e norme collegate, il quale sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa; il documento informatico è memorizzato digitalmente ed è rintracciabile sul sito internet http://albo.comune.bari.it